

*Privilège*

que le ministre semble donner à croire qu'il serait disposé à la prendre en considération, il pourrait être utile que des conversations se poursuivent des deux côtés de la Chambre.

Le député d'Annapolis Valley—Hants a posé une question à la présidence, une question à laquelle il ne me paraît pas opportun de tenter de répondre pour le moment, car la question a un caractère hypothétique. Mais le député d'Annapolis Valley—Hants siège à la Chambre depuis de nombreuses années et a fait, lui aussi, une suggestion qui pourrait être utile. J'espère qu'on a bien écouté ce qu'il avait à dire. Je veux maintenant entendre un député et collègue de grande expérience, le député de Saint-Denis.

**M. Marcel Prud'homme (Saint-Denis):** Merci, monsieur le Président, de me présenter ainsi. J'espère que vous ne changerez pas d'opinion une fois que j'aurai terminé mon intervention.

Je dois avouer que lorsque nous sommes aux prises avec un problème, il faut nous calmer, et je me suis calmé moi-même depuis hier. Quelqu'un m'a téléphoné hier soir pour me reprocher d'avoir blâmé la GRC. Je tiens à faire une mise au point: je ne blâme pas les agents de la GRC. Ils estiment que c'est leur travail, et ça l'est probablement. Ils doivent faire respecter la loi. Qu'il soit donc bien entendu que je ne veux pas blâmer la GRC.

Deuxièmement, je dirai même, au grand scandale de certains, que je ne veux pas blâmer le ministre des Travaux publics si on lui a demandé de faire certaines recherches et de soumettre une proposition. Je veux simplement demander des conseils. Il est bien connu que depuis maintenant 26 ans, bientôt 27, quand je vois des gens sur la Colline, je commence la plupart du temps par aller les voir pour savoir ce qui se passe, ce qui les tracasse.

Je veux savoir, car lorsque des gens se donnent la peine de venir manifester, c'est parce qu'il y a sûrement quelque chose qui ne va pas. Parfois, après avoir observé la manifestation et lu leur tract, je ne fais pas de commentaires. Je n'insulte pas les gens. Je leur dis que je ne pense pas qu'ils aient raison ou, qu'à mon avis, et je peux me tromper, ils ont raison et j'examine leurs doléances. Je fais ça depuis 27 ans.

• (1510)

Je fais même un salut à toutes les caméras parce que je sais qu'elles sont branchées sur le réseau de la GRC. Des caméras, il y en a de plus en plus sur la colline. Pour savoir où elles sont, il suffit de regarder au sommet de chacun des édifices. Il y en a deux dans la Tour de la paix, une à mon édifice, une à l'édifice de l'Est et une au

sommet de l'édifice Langevin. Toutes ces caméras prennent votre photo. Je dis toujours à ceux qui viennent manifester de garder le sourire à cause des caméras. Pour être franc, cela ne me plaît pas du tout.

Au Sénat, on ne peut même pas se gratter le nez en paix. Si ça vous intéresse, vous n'avez qu'à aller voir par vous-même.

J'espère, monsieur le Président, que vous n'allez pas nous imposer cela, à la Chambre ou dans nos édifices. S'ils vous voient avec moi, les gens diront: «J'ai vu le Président en compagnie de Marcel.» Au Sénat, il y a maintenant des caméras aux cinquième, quatrième et troisième étages ainsi qu'à l'entrée. Peut-être qu'on ne nous aime pas et qu'on veut savoir qui d'entre nous vont au Sénat. Quoi qu'il en soit, telle est la situation.

Je trouve tout cela un peu inquiétant. La sécurité est de plus en plus lourde. D'une part, nous comprimons les dépenses, mais, d'autre part, nous accordons 35 millions de dollars de plus à cette organisation à la James Bond à laquelle je me suis opposé du temps de Trudeau et à laquelle je m'oppose toujours. J'étais contre ce type d'organisation du temps de Trudeau et je suis toujours contre la création du SCRS. Il aurait mieux valu laisser cela à la GRC. Je suis encore contre aujourd'hui.

Je m'inquiète devant la multiplication de ces services. Je crois qu'on pourrait régler le problème en étudiant de nouveau la question. Je vous donne un exemple. J'ai pu obtenir copie de ce document dans sa version anglaise hier et j'ai appris deux mots nouveaux, «ingress» et «egress». Ceux-ci ressemblent à des mots français que je ne mentionnerai pas, mais j'ignorais ce qu'ils signifient.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Prud'homme:** Vraiment, je ne le savais pas. J'ai demandé à ma collègue, M<sup>me</sup> Mitchell. J'ai attendu la version française.

Monsieur le Président, vous êtes le serviteur de la Chambre, mais nous écoutons toujours vos conseils. Nous avons peut-être exagéré quelque peu. Nous en avons peut-être trop fait sans donner d'explications. Je voudrais que quelqu'un m'explique ce que signifie ceci: «Colline du Parlement, Loi sur les travaux publics, Modification proposée par le cérémonial d'État, sous la rubrique de l'annexe «Colline du Parlement».

10.1 b) manifester, seul ou avec d'autres, avec ou sans pancarte, ou participer à une manifestation.

Je m'imagine voir l'une des personnes qui ont été arrêtées hier revenir l'été prochain devant le Parlement avec des milliers d'enfants qui aiment voir le premier ministre ou les ministres sortir du Parlement. Il y a toujours une foule de gens qui viennent nous voir partir.